Índice

1 INSTRUÇÕES PRELIMINARES 4

1.1 PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA 4
1.2 PROTECÇÃO DOS DIREITOS DE AUTOR 4
1.3 CONTEÚDO DA EMBALAGEM 5

2 PRINCIPAIS VISTAS DA UNIDADE 6

2.1 VISTA DIANTEIRA 6
2.2 VISTA DO LADO DIREITO 8
2.3 VISTA DO LADO ESQUERDO 8
2.4 VISTA DA PARTE INFERIOR 9

3 PAINEL LCD GIRATÓRIO 10

4 DESCRIÇÃO GERAL DO TELECOMANDO 11

4.1 DEFINIÇÃO DOS BOTÕES 11
4.2 INSTALAÇÃO DA PILHA DO TELECOMANDO 12

5 LIGAÇÕES DO SISTEMA 14

5.1 LIGAÇÃO AO TELEVISOR 14
5.2 LIGAÇÃO AO AMPLIFICADOR 14
5.3 LIGAÇÃO A UMA FONTE DE SINAL AV EXTERNA 14
5.4 LIGAÇÃO AOS AUSCULTADORES 15
5.5 LIGAÇÃO AO TRANSFORMADOR CA 15
5.6 LIGAÇÃO AO TRANSFORMADOR CA DO AUTOMÓVEL 16
5.7 LIGAÇÃO A UM DISPOSITIVO USB OU CARTÃO SD 16

6 OPERAÇÕES DA BATERIA DO DISPOSITIVO 17

6.1 CARREGAR A BATERIA 17
6.2 LIGAR A BATERIA 17
6.3 RETIRAR A BATERIA 18

7 COMPATIBILIDADE DO SOFTWARE 19

7.1 FORMATO DE DISCO COMPATÍVEL 19
7.2 MANUTENÇÃO DO DISCO 19

8 OPERAÇÃO GERAL 20

8.1 ANTES DE REPRODUZIR OS DISCOS 20
8.2 AJUSTAR O RÁCIO DO ASPECTO DO ECRÃ 20
8.3 ALTERNAR ENTRE AS FONTES DE MULTIMÉDIA 21

9 OPERAÇÕES DE REPRODUÇÃO DO DISCO DVD 22

10 OPERAÇÕES DE REPRODUÇÃO DO CD 25

11 OPERAÇÕES DE VISUALIZAÇÃO DE FICHEIROS JPEG 27

12 OPERAÇÕES DE REPRODUÇÃO DO DISCO DVD 29

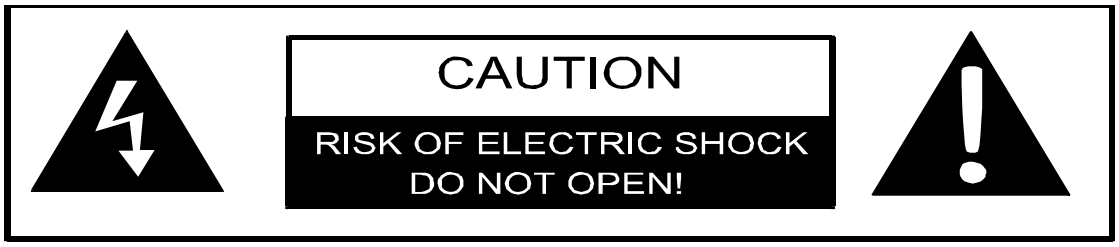
13 CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA 30

14 UTILIZAR O ESTOJO DE TRANSPORTE 34

15 DETECÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS 35

16 ANEXO 37

16.1 ESPECIFICAÇÃO DO PRODUTO 37
16.2 APOIO TÉCNICO E INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA 37
16.3 DECLARAÇÃO DE ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE 37



O símbolo de relâmpago com ponta de seta, no interior de um triângulo equilátero tem por objectivo alertar o utilizador da presença de "tensão perigosa" não isolada no interior do aparelho que pode ter intensidade suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.

O ponto de exclamação no interior de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes de funcionamento e manutenção (assistência) na documentação fornecida com o aparelho.

ADVERTÊNCIA:

O dispositivo emite radiação laser quando é aberto. NÃO olhe directamente para o raio laser.

ATENÇÕES:

- **O produto está equipado com um dispositivo laser de baixa potência. Para garantir a qualidade do dispositivo laser, NÃO abra a estrutura nem tente reparar a unidade. Contacte o centro de assistência autorizado se necessitar de qualquer serviço.**
- **Para reduzir o risco de choque eléctrico, NÃO remova a tampa. Não existem no seu interior peças que possam ser reparadas pelo utilizador. A assistência técnica deve ficar a cargo de pessoal devidamente qualificado. Desligue o aparelho da tomada de parede antes de o enviar para reparação ou quando não o utilizar durante períodos prolongados.**
- **O fabricante não se responsabiliza por danos causados por quaisquer substituições e modificações do aparelho sem a autorização do fabricante ou de organização autorizada.**

1 Instruções preliminares

Obrigado por ter adquirido o **Prestigio PPDP 370**, um centro de multimédia digital móvel. Fez uma excelente escolha e desejamos que aprecie todas as suas excelentes capacidades. Antes de utilizar o aparelho, leia cuidadosamente o manual do utilizador e siga todos os procedimentos no manual para poder apreciar totalmente todas as funcionalidades do mesmo.

1.1 Precauções de segurança

Cumpra todas as precauções de segurança antes de utilizar o **Prestigio PPDP 370**. Siga todos os procedimentos descritos neste manual para operar correctamente o dispositivo.

Advertência: Esta marca indica acções que, se forem ignoradas ou executadas incorrectamente, podem provocar graves ferimentos no pessoal que opere o dispositivo ou danificar este.

- Não tente desmontar ou alterar qualquer parte do dispositivo, que não esteja descrita neste guia.
- Não ponha o dispositivo em contacto com a água ou quaisquer outros líquidos. O dispositivo NÃO foi concebido para ser à prova de líquidos de qualquer espécie.
- Caso entre algum líquido no interior do dispositivo, desligue-o imediatamente do computador. Se continuar a utilizar o dispositivo, pode provocar um incêndio ou choque eléctrico. Consulte o seu distribuidor do aparelho ou o centro de assistência mais próximo.
- Para evitar o risco de choque eléctrico, não ligue nem desligue o dispositivo com as mãos molhadas.
- Não coloque o dispositivo junto de uma fonte de calor nem o exponha directamente a uma chama ou ao calor.
- Nunca coloque o dispositivo junto de equipamentos que gerem fortes campos electromagnéticos. A exposição a fortes campos magnéticos pode provocar anomalias ou a corrupção e perda de dados.

1.2 Protecção dos direitos de autor

Este aparelho inclui tecnologia de protecção dos direitos de autor que está protegida por patentes dos EUA e por outros direitos de propriedade intelectual. A utilização desta tecnologia de protecção dos direitos de autor deve ser autorizada pela Macrovision e destina-se a visualização em casa e outras de carácter limitado, excepto autorização em contrário pela Macrovision. É proibido efectuar engenharia inversa ou a desmontagem.

Os leitores e discos de DVD estão codificados por região. Se o número da região descrito no disco de DVD não corresponder ao número da região deste aparelho, o disco de DVD não pode ser reproduzido pela unidade. O **Prestigio PPDP 370** está codificado com o número de região 2 e destina-se apenas a discos de DVD da Europa.

1.3 Conteúdo da embalagem

Item	Descrição	Quantidade
	Prestigio PPDP 370	1
	Manual do utilizador	1
	Cartão de garantia	
	CD de documentação	1
	Telecomando (pilha incluída)	1
	Transformador CC para automóvel	1
	Cabo de fonte de alimentação com Transformador CA	1
	Cabo de áudio/vídeo	1
	Bateria recarregável	1
	Bolsa de transporte/apoio para a cabeça	1

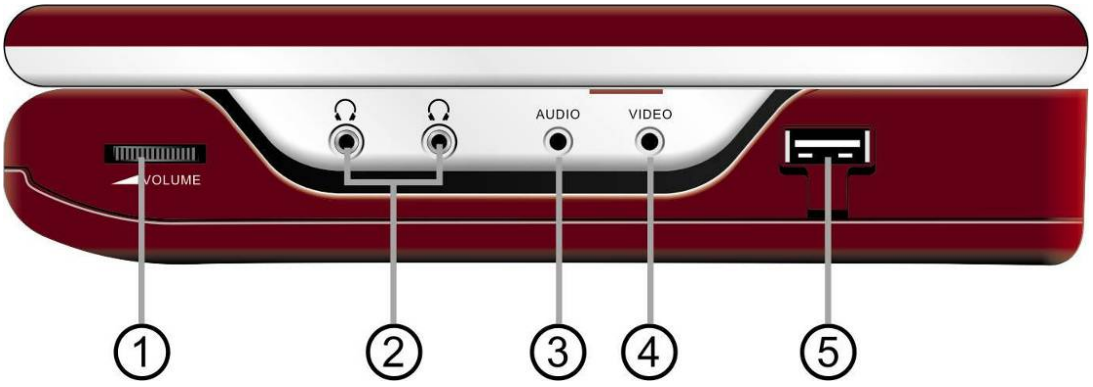
2 Principais vistas da unidade

2.1 Vista dianteira

Número	Nome do item	Função
1	Visor LCD	
2	Altifalante	
3	Botão **IN/OUT** (Entrada/Saída)	Prima para alternar entre os modos AV/IN e AV/OUT.
4	Botão **TITLE** (Título)	Prima para aceder ou sair do menu de títulos, caso esteja disponível.
5	Botão **SOURCE** (Fonte)	Prima para alternar entre os modos Disk (Disco), USB, SD/MS/MMC, caso estejam disponíveis.

6	Botão **SETUP** (Configuração)	Prima para aceder ou sair do menu de configuração do sistema.
7	Botão **MENU**	Prima para aceder ou sair do menu.
8	Botão **LCD MODE** (Modo LCD)	Prima o botão LCD Mode (Modo LCD) juntamente com o botão **-**/**+** para regular o brilho, a cor e o contraste do ecrã. Prima e mantenha premido o botão para alterar o rácio de aspecto do ecrã.
9	⏸ Botão	Prima para colocar a reprodução em pausa.
10	■ Botão	Prima para parar a reprodução.
11	Botão ► (Reproduzir)	Prima para iniciar a reprodução.
12	Botão ▲/**+**/**ZOOM**	Botão ▲: Deslocar para cima. Função **+**: Prima para regular o brilho, cor e contraste do ecrã. Função **ZOOM**: Prima para alternar entre as funções de aumentar/reduzir a imagem.
13	Botão ◄/⏪/⏮	Botão ◄: Percorrer para a esquerda. ⏪ Botão: Prima e mantenha premido para rebobinar durante a reprodução. ⏮ Botão: Prima para voltar à lista, faixa ou capítulo anterior.
14	Botão ►/⏩/⏭	Botão ►: Deslocar para a direita. ⏩ Botão: Prima e mantenha premido para o avanço rápido durante a reprodução. ⏭ Botão: Prima para avançar para a lista, faixa ou capítulo seguinte.
15	Botão ▼/**-**/**SLOW** (Câmara lenta)	Botão ▼: Deslocar para baixo. Função **-**: Prima para regular o brilho, cor e contraste do ecrã. Função **SLOW** (Câmara lenta): Prima para iniciar a função de reprodução em câmara lenta.
16	Botão **ENT**/►	Função **ENT**: Prima para confirmar a selecção. Função ►: Prima para iniciar a reprodução.
17	Indicador de carga	A luz indicadora fica vermelha durante a carga. A luz indicadora fica verde quando está totalmente carregada.
18	Sensor do telecomando	
19	Ranhura do cartão SD/MMC/MS	Ranhuras do cartão dos cartões de memória SD/MMC/MS.
20	Botão **OPEN**	Prima para abrir a tampa do tabuleiro do disco.
21	Tampa do tabuleiro do disco	Prima cuidadosamente a tampa para fechar depois de colocar o disco no tabuleiro.

2.2 Vista do lado direito

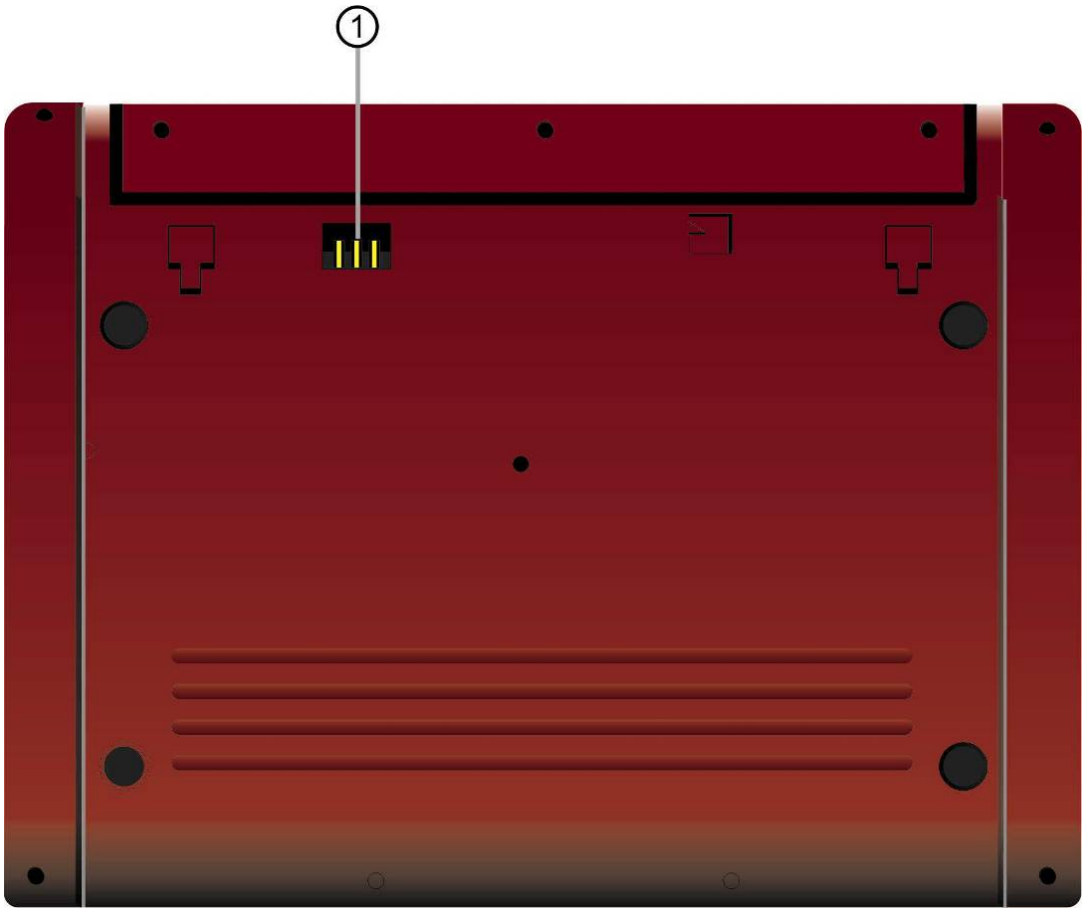


Número	Nome do botão	Função
1	Botão de controlo do **VOLUME**	Desloque o botão para a esquerda ou direita para ajustar o volume do auscultador ou do altifalante.
2	Tomada do auscultador	É ligada ao auscultador. O som dos altifalantes desliga-se automaticamente quando os auscultadores são inseridos.
3	Tomada **AUDIO OUTPUT** (Saída de áudio)	É ligada a dispositivos de áudio externos.
4	Tomada **VIDEO OUTPUT** (Saída de vídeo)	É ligada a dispositivos de vídeo externos.
5	Porta do dispositivo USB	É ligada a dispositivos USB.

2.3 Vista do lado esquerdo

Número	Nome do botão	Função
1	Tomada de entrada **DC 9.5V/12V**	É ligada ao adaptador de potência fornecido.
2	Botão **Power ON/OFF** (Ligar/Desligar)	Deslize o botão para **ON**/**OFF** (Ligar/desligar) o aparelho.

2.4 Vista da parte inferior



Número	Nome do botão	Função
1	Interface da bateria recarregável	É ligada à bateria recarregável.

3 Painel LCD giratório

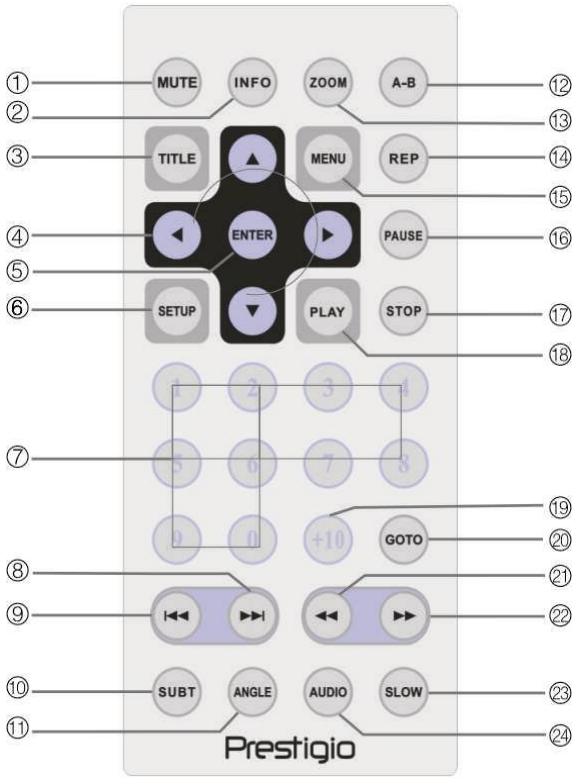
O painel LCD giratório é uma das funcionalidades de destaque do **Prestigio PPDP 370**.

Consulte as seguintes instruções para saber como utilizar as funções de rotação do painel LCD

Posição	Figura	Instrução
A		**1.** Abra o painel LCD na posição A, como mostrado na figura da esquerda. O painel LCD deve estar perpendicular em relação ao painel de operação.
B		**2.** Rode o painel LCD no sentido dos ponteiros do relógio em torno do respectivo eixo para ajustar aos ângulos de visualização pretendidos.
C		**3.** O ângulo máximo de rotação é. Rode a base do painel no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até fazer clique para voltar para a posição vertical.
D		**4.** Para colocar o aparelho no estojo de apoio para a cabeça, rode o painel LCD 180□ no sentido dos ponteiros do relógio e dobre-o para baixo no sentido do painel de operação. O painel LCD deve estar perfeitamente alinhado com o painel de operação para caber no estojo.

4 Descrição geral do telecomando

4.1 Definição dos botões



Número	Nome do botão	Função
1	Botão **MUTE** (Sem som)	Prima para ligar/desligar os altifalantes
2	Botão **INFO** (Informações)	Prima para aparecerem as informações pormenorizadas sobre o ficheiro. Prima novamente para cancelar.
3	Botão **TITLE** (Título)	Prima para aceder ou sair do menu de títulos, caso esteja disponível.
4	Botões de direcção ▲▼►◄	Prima para navegar entre diferentes opções.
5	Botão **ENTER**	Prima para iniciar a reprodução ou confirmar a selecção.
6	Botão **SETUP** (Configuração)	Prima para aceder à configuração do sistema.
7	Botões numéricos **0-9**	Prima para seleccionar números.
8	Botão Next (Seguinte) ⏭	Prima para avançar para a lista, faixa ou capítulo seguinte
9	Botão Previous (Anterior) ⏮	Prima para voltar à lista, faixa ou capítulo anterior.
10	Botão **SUBT**	Prima para seleccionar o idioma das legendas (é necessário legendas em vários idiomas). Prima novamente para cancelar.
11	Botão **ANGLE** (Ângulo)	Prima para seleccionar ângulos de câmara (é necessário a função de ajuste do ângulo de câmara).

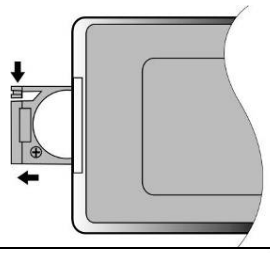
12	Botão **A-B**	Prima para reproduzir repetidamente um segmento seleccionado.
13	Botão **ZOOM**	Prima para alternar entre as funções de aumentar/reduzir a imagem.
14	Botão **REP**	Prima para seleccionar diferentes padrões de repetição e aleatório.
15	Botão **MENU**	Prima para voltar ou sair do menu durante a reprodução.
16	Botão **PAUSE** (Pausa)	Prima para colocar a reprodução em pausa e prima o botão **PLAY** (Reproduzir) para continuar a reprodução.
17	Botão **STOP** (Parar)	Prima para parar a reprodução. Prima o botão **PLAY** (Reproduzir) para continuar a reprodução no mesmo ponto. Prima duas vezes o botão **STOP** (Parar) para parar a reprodução por completo.
18	Botão **PLAY** (Reproduzir)	Prima para iniciar a reprodução.
19	Botão **GOTO** (Ir para)	Prima para ignorar um título, número de capítulo ou hora definida pelo utilizador.
20	Botão **+10**	Prima para seleccionar números superiores a 9.
21	◀◀ Botão de rebobinagem de procura	Prima para rebobinar durante a reprodução.
22	▶▶ Botão de avanço de procura	Prima para o avanço rápido durante a reprodução.
23	Botão **SLOW** (Câmara lenta)	Prima para activar a função de reprodução em câmara lenta.
24	Botão **AUDIO** (Áudio)	Prima para percorrer os diferentes idiomas durante a reprodução de um disco de DVD (é necessário legendas em vários idiomas). Prima para seleccionar diferentes faixas de áudio durante a reprodução de um CD.

4.2 Instalação da pilha do telecomando

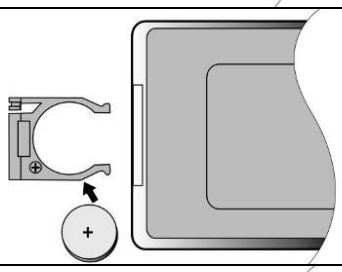
Para controlar o **Prestigio PPDP 370** à distância, aponte o telecomando na direcção do sensor do telecomando a uma distância de 5 metros e num ângulo de 30□ da linha central do sensor do telecomando.

A pilha do telecomando vem incluída na embalagem. Siga os passos indicados abaixo para saber como mudar a pilha quando a carga terminar.

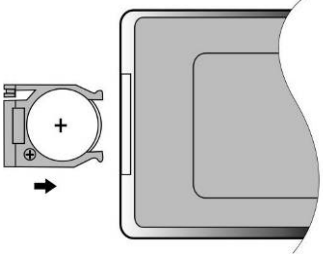
1. Empurre e segure a parte lateral do suporte da pilha e depois puxe-a para fora do telecomando, tal como indicado no diagrama.



2. Coloque uma pilha com o tipo de CR2025 3V no suporte com (+) virado para a parte de trás do telecomando.



3. Empurre o suporte da pilha para dentro do telecomando. Certifique-se de que o suporte é devidamente inserido.



ATENÇÃO:

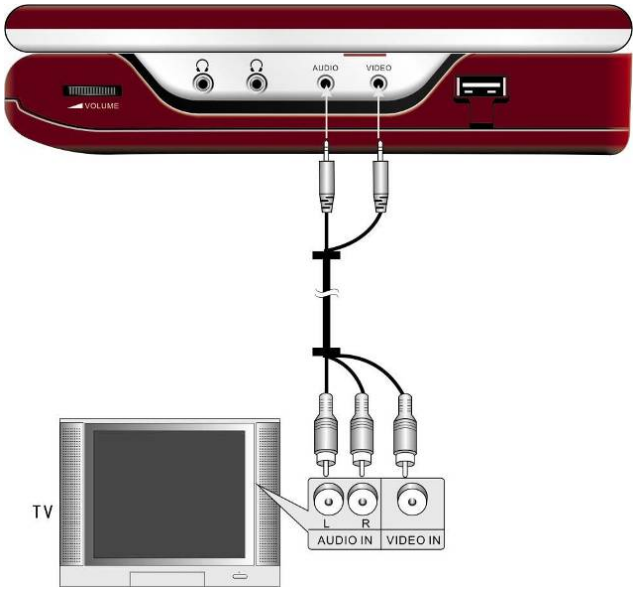
- **NÃO exponha o telecomando a luz solar directa.**
- **NÃO recarregue, desmonte nem aqueça a pilha.**
- **Substitua a pilha gasta de imediato para garantir o funcionamento adequado do telecomando.**

5 Ligações do sistema

ADVERTÊNCIA:

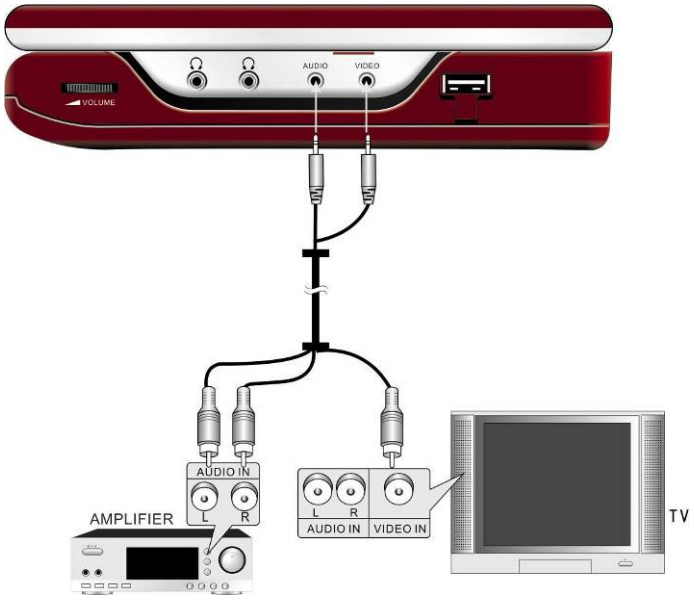
- **Desligue todos os dispositivos, tais como o televisor, leitor de DVD, etc., antes de ligar o aparelho.**
- **Antes de fazer a ligação, faça a correspondência de cores no aparelho e dispositivos.**

5.1 Ligação ao televisor



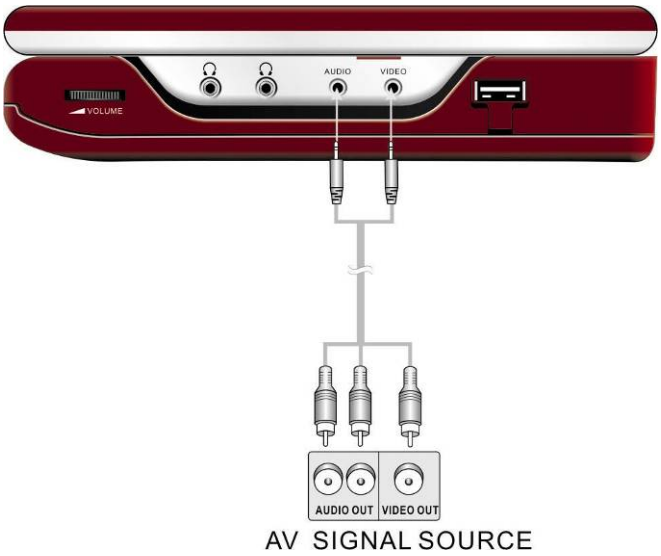
Siga o diagrama da esquerda para saber como ligar o **Prestigio PPDP 370** ao televisor com o cabo de áudio/vídeo.

5.2 Ligação ao amplificador



Verifique o diagrama à esquerda para saber como ligar o **Prestigio PPDP 370** ao amplificador com o cabo de áudio/vídeo.

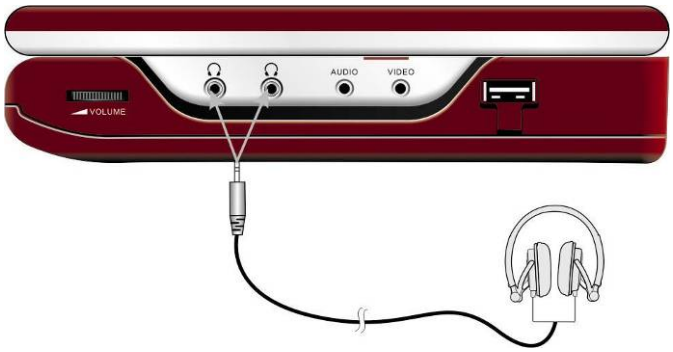
5.3 Ligação a uma fonte de sinal AV externa



Verifique o diagrama à esquerda para saber como ligar o **Prestigio PPDP 370** a outros dispositivos para receber a fonte de sinal AV externa. Prima o botão AV IN/OUT para alternar entre a fonte AV interna e externa.

OBSERVAÇÃO: Pode ocorrer ruído se houver uma entrada de sinal de áudio externo durante a reprodução de uma fonte AV interna. Desligue o cabo de áudio para eliminar o ruído

5.4 Ligação aos auscultadores



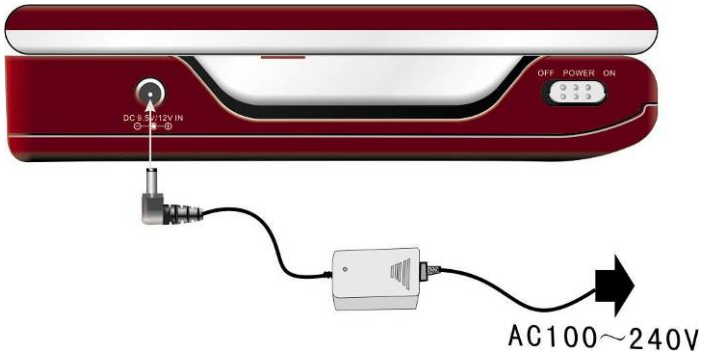
Verifique o diagrama à esquerda para ligar o **Prestigio PPDP 370** aos auscultadores.

ADVERTÊNCIA:

Volume excessivamente elevado pode causar problemas de audição.

Reduza o volume antes de o ligar aos auscultadores e depois aumente o volume para o nível adequado.

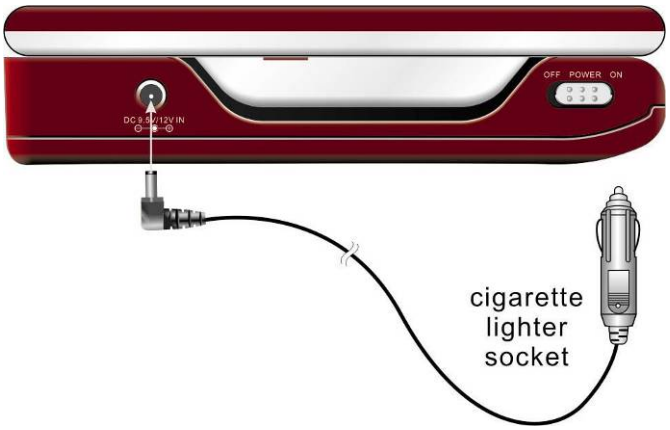
5.5 Ligação ao transformador CA



Verifique o diagrama à esquerda para ligar o **Prestigio PPDP 370** ao transformador CA.

OBSERVAÇÃO:
Desligue o aparelho antes de ligá-lo ao transformador CA para evitar um curto-circuito.

5.6 Ligação ao transformador CA do automóvel



Siga o diagrama da esquerda para saber como ligar o **Prestigio PPDP 370** ao transformador CA do automóvel enquanto liga o aparelho ao automóvel.

OBSERVAÇÃO:
Desligue o aparelho antes de ligá-lo ao transformador do automóvel para evitar um choque eléctrico.

ADVERTÊNCIA:

- **Desligue o Prestigio PPDP 370 do transformador CC do automóvel antes de rodar a chave de ignição do veículo.**
- **NÃO utilize o aparelho nem utilize o dispositivo para visualização enquanto conduzir.**
- **Coloque o aparelho num ângulo adequado de visualização para conseguir um melhor desempenho.**

5.7 Ligação a um dispositivo USB ou cartão SD

Verifique o diagrama à esquerda para saber como ligar o **Prestigio PPDP 370** ao dispositivo USB.

Verifique o diagrama à esquerda para saber como ligar o **Prestigio PPDP 370** ao cartão SD.

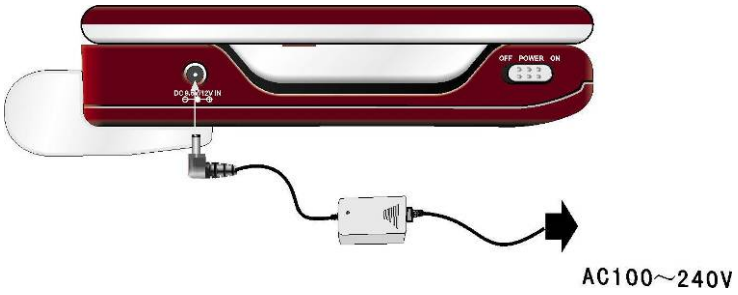
6 Operações da bateria do dispositivo

O **Prestigio PPDP 370** está equipado com uma bateria recarregável de polímeros de lítio que pode ser encaixada na parte inferior do dispositivo. Embora varie consoante o conteúdo do disco, uma bateria totalmente carregada permite aproximadamente 2,5 a 3 horas de reprodução funcional. O tempo total de carga da bateria é de aproximadamente 3,5 horas. Siga as instruções indicadas abaixo sobre como carregar a bateria e ligá-la e desligá-la do dispositivo.

Atenções:

- **Carregue a bateria por completo antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez**
- **A bateria deve ser utilizada e carregada apenas a uma temperatura entre 0 °C e 37 °C.**
- **Verifique todas as secções de precaução e advertência indicadas no início do manual do utilizador para garantir a utilização adequada do dispositivo e da bateria.**

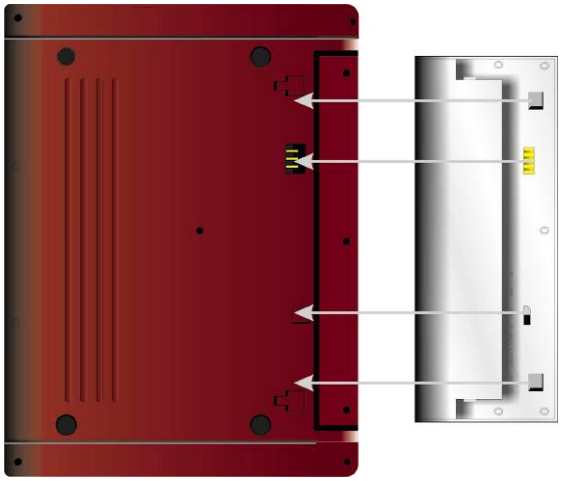
6.1 Carregar a bateria



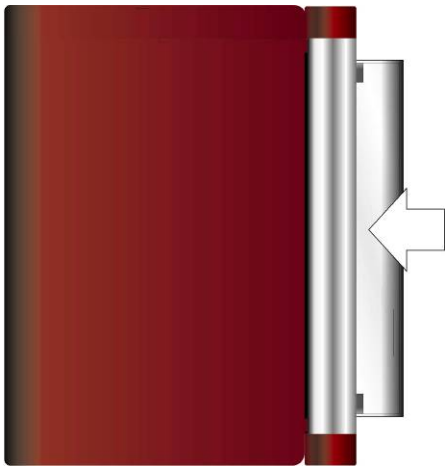
Siga o diagrama da esquerda para saber como ligar o **Prestigio PPDP 370** à bateria para carregá-la.

OBSERVAÇÃO:
Desligue o aparelho antes de ligá-lo ao transformador CA para evitar um choque eléctrico.

6.2 Ligar a bateria



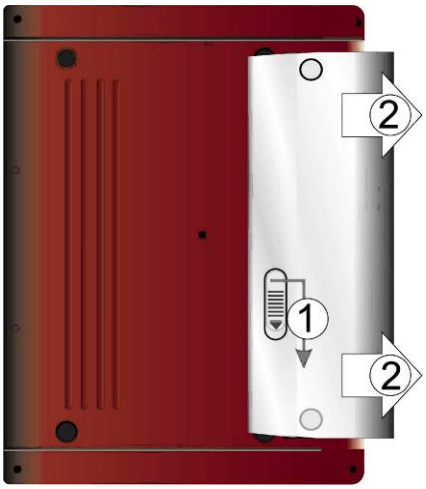
1. Alinhe os separadores de plástico na bateria com as patilhas no aparelho.



2. Empurre a bateria na direcção indicada no diagrama.

3. Faça deslizar a bateria no sentido do dispositivo até ficar encaixado.

6.3 Retirar a bateria



1. Prima e mantenha premida a bateria na direcção de ☐,1, tal como indicado no diagrama.

2. Faça deslizar a bateria com cuidado na direcção de ☐,2, tal como indicado no diagrama.

3. Retire com cuidado a bateria do dispositivo.

7 Compatibilidade do software

7.1 Formato de disco compatível

Formato do disco	Logótipo do disco	Tamanho do disco	Tempo de reprodução / lados reproduzíveis
DVD	DVD VIDEO	12 cm	133 min. (SS-SL)
			242 min. (SS-SL)
			266 min. (DS-SL)
			484 min. (DS-DL)
		8 cm	41 min. (SS-SL)
			75 min. (SS-SL)
			82 min. (DS-SL)
			150 min. (DS-DL)
CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	12 cm	74 min.
		8 cm	20 min.
JPEG	N/D	12 cm	N/D
MP3		12 cm	600 min.

7.2 Manutenção do disco

- **Como segurar os discos**

Evite tocar na superfície de reprodução dos discos, uma vez que pode danificar a superfície do disco.

- **Limpeza dos discos**

Impressões digitais ou manchas no disco podem afectar a qualidade de som e da imagem. Limpe cuidadosamente a superfície do disco com um pano limpo e suave designado para essa finalidade. Humedeça um pano macio com um detergente neutro diluído para remover sujidade ou impressões digitais, se necessário.

Não limpe o disco num movimento circular (riscos concêntricos na superfície do disco podem causar interferências). Limpe cuidadosamente a partir do centro do disco para a extremidade exterior, tal como indicado na figura da direita.

8 Operação geral

Leia as instruções antes de utilizar o **Prestigio PPDP 370** pela primeira vez.

ADVERTÊNCIA:

NÃO reproduza discos de fraca qualidade porque podem danificar a lente.

8.1 Antes de reproduzir os discos

1. Ligue o **Prestigio PPDP 370** à fonte de alimentação ou tomada de parede com o transformador de potência fornecido.
2. Ligue o aparelho, deslizando o botão de energia no lado esquerdo do aparelho para a posição ON (Ligado).
3. Prima o botão OPEN (Abrir) para abrir a tampa do tabuleiro do disco. Coloque o disco no tabuleiro com o lado impresso virado para cima. Feche a tampa do tabuleiro do disco.

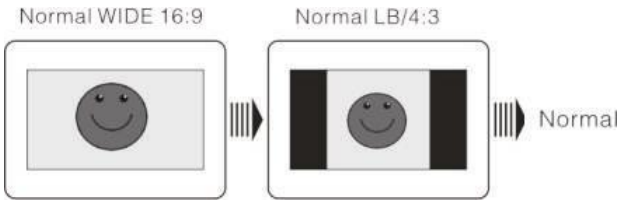
4. O dispositivo inicia automaticamente o processo de reprodução do disco.
5. Regule o volume, rodando o botão de controlo do volume no lado direito do aparelho para um nível adequado antes de iniciar a reprodução.
6. Desligue o aparelho, deslizando o botão de energia no lado esquerdo do aparelho para a posição OFF (Desligado).

8.2 Ajustar o rácio do aspecto do ecrã

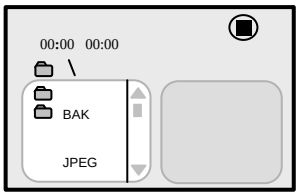
Botão LCD MODE

(Modo LCD)

Prima o botão **LCD MODE** (Modo LCD) para alterar o brilho, a cor e o nível de contraste. Ajuste estes valores com os botões **+** e **-** no painel frontal. Prima e mantenha premido o botão **LCD MODE** (Modo LCD) para alternar o rácio do aspecto do ecrã entre as opções 16:9 e 4:3. Verifique as imagens abaixo para referência.



8.3 Alternar entre as fontes de multimédia



Prima o botão **SOURCE** (Fonte) para alternar entre as fontes de multimédia, incluindo unidade de disco, SD/MS/MMC e USB. A fonte de multimédia predefinido é indicada no modo de reprodução do disco.

OBSERVAÇÃO:
O modo da unidade USB destina-se apenas à reprodução de ficheiros armazenados na unidade USB. Todos os outros dispositivos com conectividade USB não podem ser acedidos através do dispositivo.

9 Operações de reprodução do disco DVD

Botão **ENT/►**	Prima o botão **ENT**/► para iniciar a reprodução. Prima os botões de direcção ▲▼►◄ ou prima os botões **0**-**9**/**+10** para seleccionar um título/capítulo directamente.
Botão **PAUSE/ II**	Prima o botão **PAUSE/ II** para colocar a reprodução em pausa e prima o botão ► (reproduzir) para continuar a reprodução.
Botão **STOP/ ■**	Durante a reprodução, prima o botão **Stop**/■ (Parar) uma vez para parar a reprodução. Prima o botão ► (reproduzir) para continuar a reprodução normal a partir do ponto onde parou. Prima o botão **STOP**/■ (Parar) para parar a reprodução por completo. Em seguida, prima o botão ► (reproduzir) para iniciar a reprodução a partir do início do ficheiro.
Botões ⏮ / ⏭	Prima o botão ⏮ para ir para o capítulo anterior. Prima o botão ⏭ para avançar para o capítulo seguinte.
Botões ⏪ / ⏩	Prima o botão ⏩ para o avanço rápido do ficheiro. Prima o botão repetidamente para o avanço rápido à velocidade de 2X, 4X, 8X, 16X, 32X e reprodução normal em sequência. Prima o botão ⏪ para rebobinar. Prima-o várias vezes para rebobinar a uma velocidade de 2X, 4X, 8X, 16X, 32X e reprodução normal em sequência. Prima o botão ► (reproduzir) para continuar a reprodução normal.
Botão **SLOW** (Câmara lenta)	Prima o botão **SLOW** (Câmara lenta) durante a reprodução para visualização em modo de câmara lenta. Prima-o várias vezes para tornar a reprodução mais lenta à velocidade de 1/2, 1/4, 1/6, 1/8, 1/16 e reprodução normal em sequência. Prima o botão ► (reproduzir) para continuar a reprodução normal durante o modo de câmara lenta.

Botão **ZOOM**

Prima o botão **ZOOM** várias vezes durante a reprodução para percorrer os efeitos de zoom 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3 e 1/4 e reprodução normal.

Botão **A-B**

Prima o botão **A-B** uma vez para definir o ponto inicial **A**, prima-o novamente para determinar o ponto **B**. O segmento de A a B será reproduzido repetidamente. Prima novamente o botão para parar a função de repetição de A a B.

Botão **MENU**

Prima o botão **MENU** durante a reprodução para voltar ao menu principal. Prima os botões de direcção ▲▼►◄ para seleccionar o título/capítulo para iniciar a reprodução e prima o botão **ENT**/► para confirmar a selecção ou prima os botões **0-9**/**+10** para seleccionar o título/capítulo específico directamente.

Botão **TITLE** (Título)

Prima o botão **TITLE** durante a reprodução para voltar ao ecrã de títulos. Prima os botões de direcção ▲▼►◄ para seleccionar o título/capítulo para iniciar a reprodução e prima o botão **ENT**/► para confirmar a selecção ou prima os botões **0-9**/**+10** para seleccionar o título/capítulo específico directamente.

Botão **REP**

Prima o botão **REP** para alternar entre os padrões de repetição incluindo repetição de capítulos, repetição de títulos, repetir tudo ou cancelar repetição.

Botão **INFO** (Informações)

Prima o botão **INFO** (Informações) para visualizar as informações pormenorizadas do ficheiro. Prima o botão novamente para

Botão **GOTO** (Ir para)

Prima o botão **GOTO** (Ir para) para seleccionar o título, capítulo ou duração do disco pretendido para iniciar a reprodução. Prima os botões de direcção ▲▼ para seleccionar Title (Título), Chapter (Capítulo) ou Time (Duração). Prima também os botões numéricos **0-9**/**+10** para introduzir os números do título, capítulo ou duração pretendidos. Prima o botão **ENT**/► para confirmar.

Prima de novo o botão para cancelar a reprodução.

Botão **AUDIO** (Áudio)

Podem ser gravados até 8 sequências de bits de áudio em discos DVD. Prima o botão **AUDIO** (Áudio) durante a reprodução para seleccionar a sequência de bits de áudio. O aparelho mostra a próxima sequência de bits de áudio disponível no disco DVD sempre que prime o botão.

OBSERVAÇÃO: Esta função está apenas disponível para discos DVD que contenham vários idiomas.

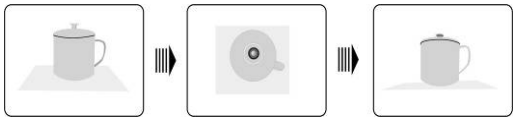
Botão **SUBT**

Prima o botão **SUBT** (Legendas) para percorrer os idiomas das legendas disponíveis ou retirar as legendas durante a reprodução. Um disco DVD pode ser gravado com um máximo de 32 legendas.

OBSERVAÇÃO: Esta função está apenas disponível em discos DVD que suportem o sistema de várias legendas

Botão **ANGLE** (Ângulo)

Prima o botão **ANGLE** (Ângulo) para reproduzir o disco no modo de vários ângulos. Este modo permite visualizar uma cena a partir de vários ângulos (apenas para ficheiros com a funcionalidade de vários ângulos). Veja o exemplo mostrado abaixo:



Prima o botão **ANGLE** (Ângulo) para seleccionar o ângulo pretendido. Prima o botão várias vezes para percorrer os diferentes ângulos de visualização, caso a cena inclua vários ângulos.

OBSERVAÇÃO: Esta função está apenas disponível para discos DVD codificados com vários ângulos

10 Operações de reprodução do CD

Um CD é carregado automaticamente depois de ser inserido no aparelho. É apresentado um menu de reprodução no ecrã e os ficheiros do disco são reproduzidos automaticamente pela sequência predefinida do disco. Prima os botões ⏮/⏭ para seleccionar a faixa pretendida ou prima os botões numéricos **0-9**/**+10** para introduzir o número da faixa pretendida e prima o botão **ENT**/ para confirmar a reprodução

---

Botão **PAUSE**/ ⏸

Prima o botão **PAUSE**/ ⏸ (Pausa) para colocar a reprodução em pausa e prima o botão (reproduzir) para continuar a reprodução.

Botão **STOP**/ ■

Durante a reprodução, prima o botão **STOP**/ ■ (Parar) uma vez para parar a reprodução. Prima o botão ► (reproduzir) para continuar a reprodução normal a partir do ponto de paragem. Prima o botão **STOP**/ ■ (Parar) duas vezes para parar a reprodução por completo. Em seguida, prima o botão ► (reproduzir) para iniciar a reprodução a partir do início do ficheiro.

Botões ⏪/⏩

Prima o botão ⏩ para efectuar o avanço rápido no ficheiro. Prima o botão várias vezes para avançar à velocidade de 2X, 4X, 8X, 16X, 32X e reprodução normal em sequência. Prima o botão ⏪ para rebobinar. Prima-o várias vezes para rebobinar à velocidade de 2X, 4X, 8X, 16X, 32X e reprodução normal em sequência.

Prima o botão ► (reprodução) para continuar a reprodução normal.

Botões ⏮/⏭

Prima o botão ⏮ para ir para o capítulo anterior.

Prima o botão ⏭ para avançar para o capítulo seguinte.

Botão **GOTO**
(Ir para)

Prima o botão **GOTO** (Ir para) para seleccionar a faixa, duração do disco ou da faixa para iniciar a reprodução. Prima os botões ▲▼ para seleccionar Title (Título), Chapter (Capítulo) ou Time (Duração). Prima os botões numéricos **0-9**/**+10** para introduzir números do título, capítulo ou duração pretendidos e prima o botão **ENT**/► para confirmar.

Prima o botão novamente para cancelar a reprodução.

Botão **REP**

Prima o botão **REP** para percorrer os padrões de repetição, incluindo repetição de faixas, repetir tudo ou cancelar repetição.

Botão **INFO**
(Informações)

Prima o botão **INFO** (Informações) para visualizar informações pormenorizadas sobre o ficheiro. Prima o botão novamente para

Botão **AUDIO**
(Áudio)

Prima o botão AUDIO (Áudio) várias vezes para percorrer os diferentes modos de saída de som, tal como indicado:

Mono esquerda → Mono direita → Mix Mono → Estéreo

11 Operações de visualização de ficheiros JPEG

- **Antes de visualizar ficheiros JPEG**

1. É carregado automaticamente um disco com ficheiros JPEG depois de ser inserido no tabuleiro do disco,
2. É apresentada uma pasta raiz com vários subdirectórios/subpastas. Prima o botão **ENT**/► para aceder à pasta. Utilize os botões▲▼ para seleccionar uma pasta pretendida e prima o botão **ENT**/► para confirmar a selecção.
3. Depois de introduzir a subpasta seleccionada, são apresentadas as imagens com o formato JPEG. Prima os botões ▲▼ para seleccionar a imagem pretendida e prima o botão **ENT**/► para iniciar a reprodução.
4. Prima os botões ▲▼ para seleccionar ou prima o botão ◄ para voltar para a última pasta ou directório.

OBSERVAÇÃO: Os discos podem conter ficheiros com formato diferente de JPEG.

Botão **PAUSE/ II**

Prima o botão **PAUSE**/ II (Pausa) para colocar a reprodução em pausa e prima o botão ► (reproduzir) para continuar a reprodução.

Botão **STOP**/ ■ (Parar)

Prima o botão **STOP**/ ■ (Parar) para aceder ao modo de pré-visualização de imagem durante a reprodução. Prima os botões de direcção ▲▼►◄ para seleccionar uma imagem e prima o botão ► (reproduzir) para visualizar.

Botões ⏮/⏭

Prima o botão ⏮ para ir para a imagem anterior.
Prima o botão ⏭ para ir para a imagem seguinte.

Botão **ZOOM**

Prima o botão **ZOOM** e prima os botões ⏪/⏩ para percorrer as opções de aumentar imagem (125% → 150% → 200%) e reduzir imagem (75% → 50%), respectivamente

---

Botão **MENU**

Prima o botão **MENU** durante a reprodução para voltar para o modo de pasta. Prima os botões de direcção ▲▼►◄ para seleccionar a imagem para iniciar a reprodução e prima o botão **ENT**/► para confirmar a selecção ou prima os botões **0-9**/**+10** para seleccionar a imagem específica directamente.

Botão **REP**

Prima o botão **REP** para percorrer os padrões de repetição, incluindo **Shuffle** (Aleatório)→ **Random** (Aleatório) → **Single Repeat** (Repetição simples) → **Repeat One** (Repetir uma) → **Repeat All** (Repetir tudo) → **Cancel Repeat** (Repetir tudo).

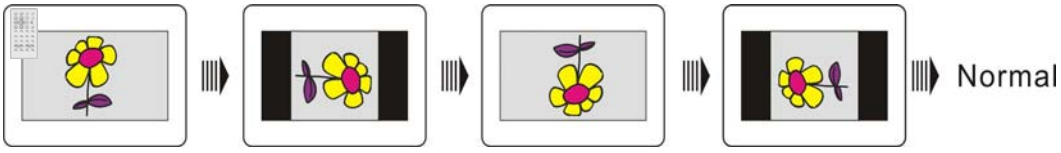
Botão **GOTO** (Ir para)

Prima o botão **GOTO** (Ir para) para aceder ao menu de selecção. Prima os botões numéricos **0-9**/**+10** para introduzir os números da imagem. No modo de pasta, prima o botão GOTO (Ir para) e os botões numéricos **0-9**/**+10** para introduzir o número da pasta para visualizar o conteúdo da pasta

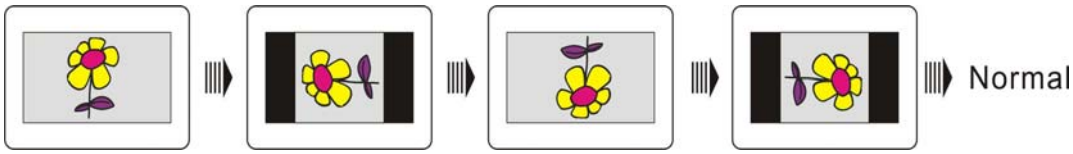
Rodar imagem

Durante a procura de imagens, utilize os botões de direcção ▲▼►◄ para rodar a imagem.

Prima o botão ► para rodar a imagem 90°, tal como indicado abaixo:



Prima o botão ◄ para rodar a imagem 270° no sentido dos ponteiros do relógio, tal como indicado abaixo:



12 Operações de reprodução do disco DVD

Botão **PAUSE/ II**	Prima o botão **PAUSE/ II** (Pausa) para colocar a reprodução em pausa e prima o botão ► (reproduzir) para continuar a reprodução.
Botão **STOP/ ■**	Durante a reprodução, prima o botão **STOP/■** (Parar) para parar a reprodução. Prima o botão ► (reproduzir) para continuar a reprodução normal a partir do ponto de paragem. Prima o botão **STOP/■** duas vezes para parar a reprodução por completo. Em seguida, prima o botão ► (reproduzir) para iniciar a reprodução a partir do início do ficheiro.
Botões ⏮/⏭	Prima o botão ⏭ para efectuar o avanço rápido no ficheiro. Prima o botão várias vezes para avançar à velocidade de 2X, 4X, 8X, 16X, 32X e reprodução normal em sequência. Prima o botão ⏮ para rebobinar. Prima-o repetidamente para rebobinar à velocidade de 2X, 4X, 8X, 16X, 32X e reprodução normal em sequência. Prima o botão ► (reproduzir) para continuar a reprodução normal.
Botões ⏮/⏭	Prima o botão ⏮ para ir para a faixa anterior. Prima o botão ⏭ para avançar para a faixa seguinte.
Botão **GOTO** (Ir para)	Prima o botão **GOTO** (Ir para) para seleccionar a faixa ou duração do disco pretendida para iniciar a reprodução. Prima os botões numéricos **0-9**/**+10** para introduzir os números da faixa ou duração da faixa pretendida.
Botão **INFO** (Informações)	Prima o botão **INFO** (Informações) para visualizar informações pormenorizadas sobre o ficheiro. Prima o botão
Botão **REP**	Prima o botão **REP** para percorrer os padrões de repetição, incluindo **Shuffle** (Aleatório) → **Random** (Aleatório) → **Single Repeat** (Repetição simples) → **Repeat One** (Repetir uma) → **Repeat All** (Repetir tudo9 → **Cancel Repeat**

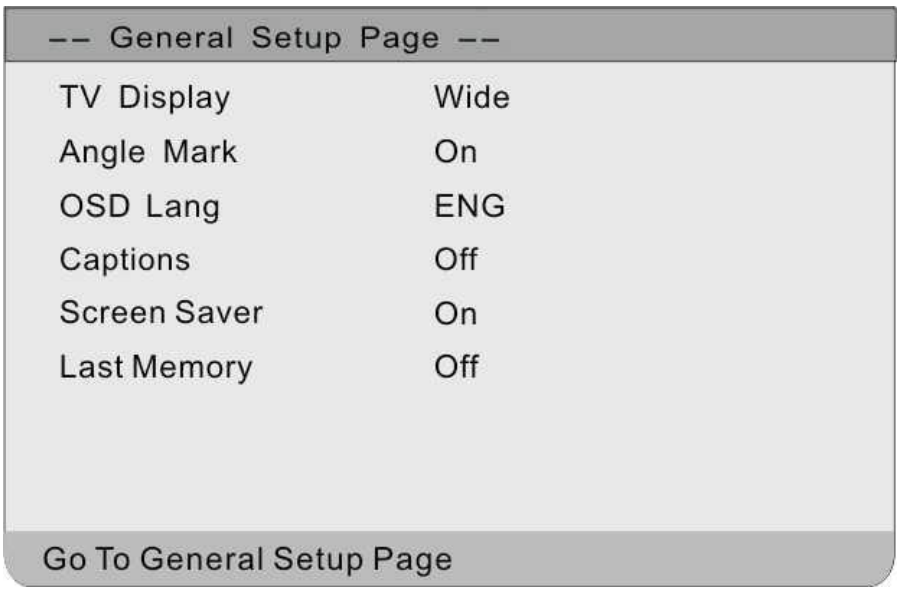
13 Configuração do sistema

Siga os procedimentos indicados abaixo para alterar as predefinições de modo a personalizar o respectivo desempenho de acordo com a preferência do utilizador.

Siga os passos indicados abaixo para configurar o dispositivo:

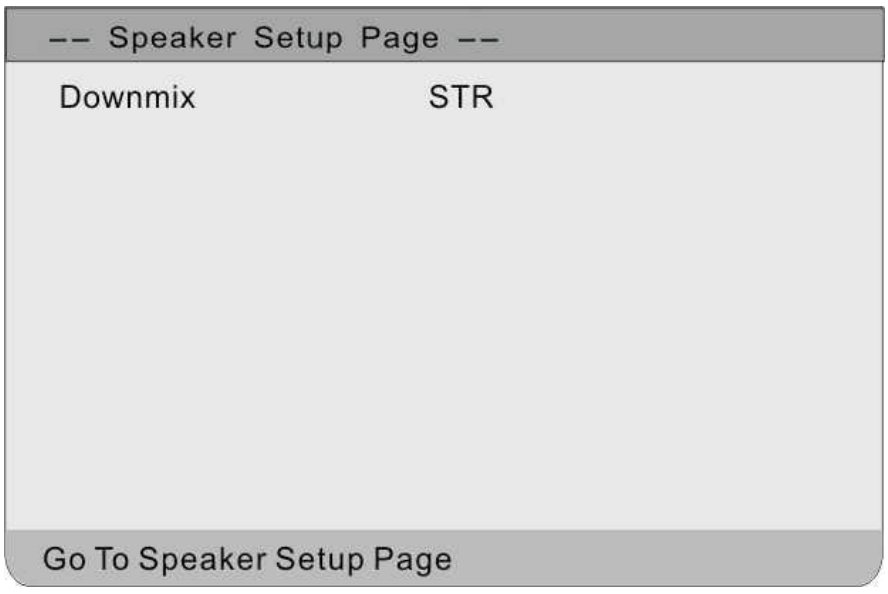
1. Prima o botão **SETUP** (Configurar) e será apresentado o menu de configuração no ecrã.
2. Prima os botões ◄/► para alternar entre os separadores de menu pretendidos para configuração. Prima o botão **ENT/►** ou ▼ para aceder ao menu ou confirmar.
3. Prima o botão ◄ para voltar ao menu anterior. Pode também premir novamente o botão **SETUP** (Configurar) em qualquer altura durante a definição para sair do menu de configuração.

- **Página de configuração geral**



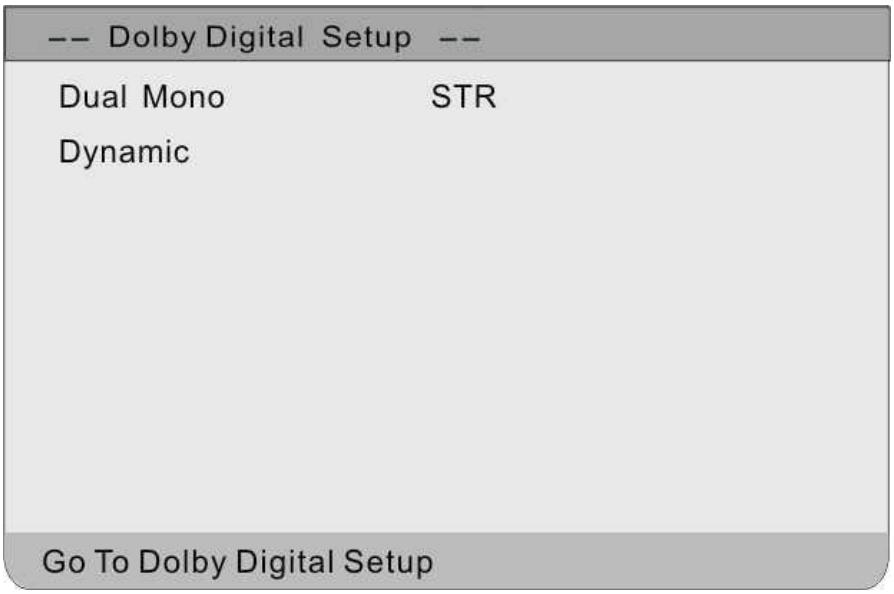
TV Display (Televisor)	**Normal/PS**: O rácio de aspecto está definido para 4:3. Os espaços em branco são apresentados a preto e estão localizados à esquerda e à direita do ecrã. **Normal/LB**: O rácio de aspecto está definido para 4:3. Os espaços em branco são apresentados a preto e estão localizados na parte superior e inferior do ecrã. **Wide (16:9)**: O rácio de aspecto está definido para 16:9. A imagem é alongada proporcionalmente para se ajustar ao ecrã.
Angle Mark (Marca do ângulo)	**On**: (Ligado:) É apresentado um símbolo de ângulo no ecrã se a função for suportada. **Off**: (Desligado:) O símbolo do ângulo não é apresentado.
OSD Lang (Idioma do visor no ecrã)	Permite seleccionar o idioma a apresentar no menu do sistema.
Captions (Legendas)	**On**: (Ligado:) Apresenta as legendas, caso estejam disponíveis. **Off**: (Desligado:) Retira as legendas.
Screen Saver (Protecção do ecrã)	**On**: (Ligado:) O modo de protecção do ecrã é activado se o sistema permanecer inactivo durante vários minutos. **Off**: (Desligado:) O modo de protecção do ecrã é desactivado.
Last Memory (Última memória)	**On**: (Ligado:) O dispositivo reconhece o último ficheiro reproduzido e inicia no ponto em que o mesmo suporte é inserido. **Off**: (Desligado:) É desactivada a última função de memória.

- **Página de configuração dos altifalantes**



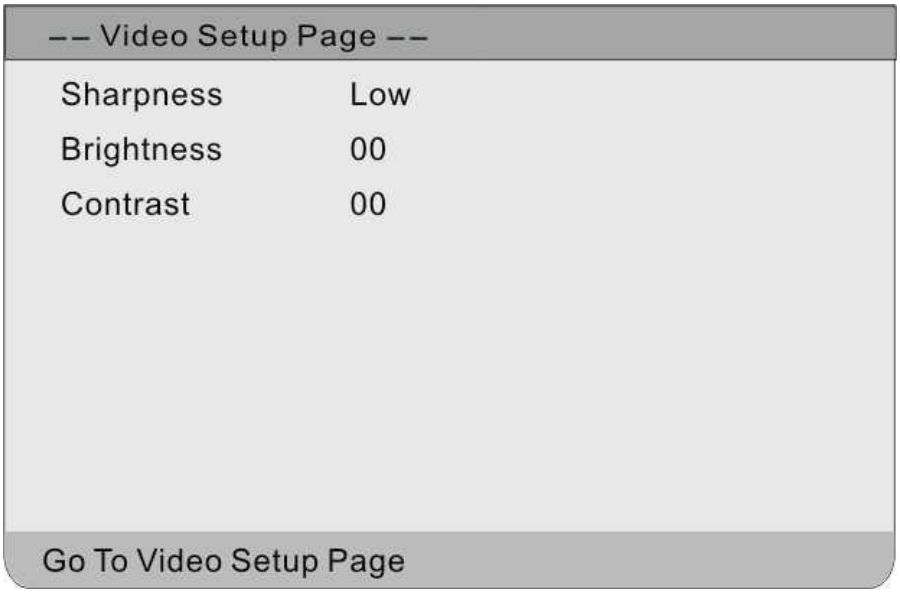
Downmix (Submistura)	**LT/RT**: O dispositivo emite diferentes sinais de áudio no formato Dolby®. **Stereo**: (Estéreo:) O dispositivo emite sinais de estéreo.

- **Configuração de Dolby Digital**



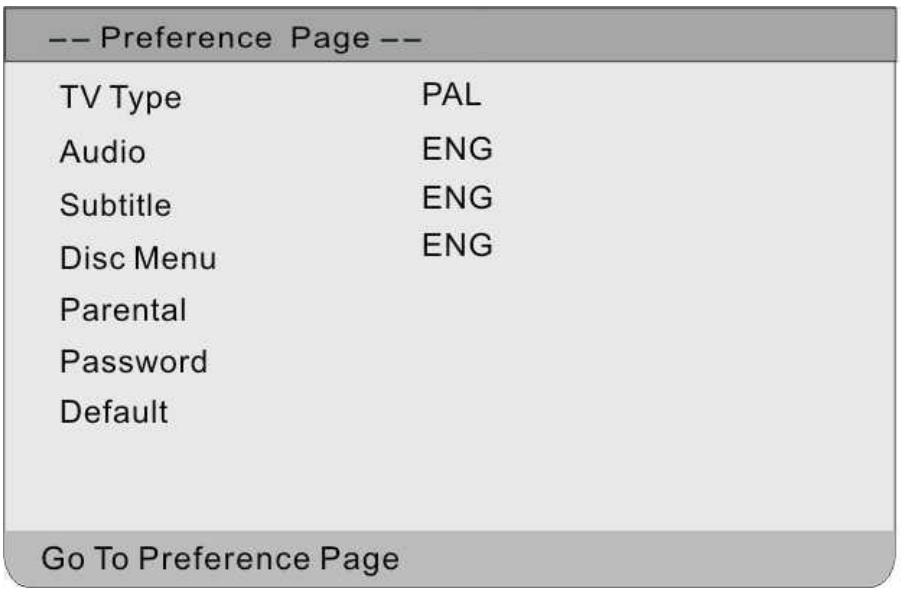
Dual Mono (Mono duplo)	**Stereo**: (Estéreo:) O dispositivo emite sinais de estéreo. **L-Mono**: O dispositivo emite sinais da faixa esquerda (L+L) **R-Mono**: O dispositivo emite sinais da faixa esquerda (R+R) **Mix-Mono**: O dispositivo emite sinais tanto da faixa esquerda como direita (L+R)
Dynamic (Dinâmico)	A opção ajusta a taxa de compressão dinâmica linear para criar diferentes efeitos de compressão de sinais.

- **Página de configuração de vídeo**



Sharpness (Nitidez)	Esta opção permite ajustar a nitidez do ecrã.
Brightness (Brilho)	Esta opção permite ajustar o brilho do ecrã.
Contrast (Contraste)	Esta opção permite ajustar o contraste do ecrã.

- **Página de preferência**

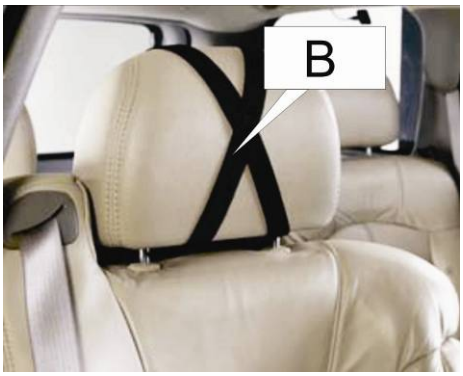


TV Type (Tipo de TV)	Esta opção permite ajustar o dispositivo em conformidade com a norma do televisor.
Audio (Áudio)	Esta opção permite ajustar o idioma de áudio pretendido.
Subtitle (Legendas)	Esta opção permite ajustar o idioma das legendas pretendido.
Disc Menu (Menu do disco)	Esta opção permite ajustar o idioma de sistema pretendido.
Parental	Esta opção permite ajustar o nível de segurança do controlo parental.
Password (Palavra-passe)	Esta opção permite especificar a palavra-passe para protecção.
Default (Predefinição)	Esta opção permite repor o dispositivo para a predefinição de origem.

14 Utilizar o estojo de transporte

Siga os passos indicados abaixo para montar o **Prestigio PPDP 370** no apoio para a cabeça do assento do automóvel.

1. Retire o compartimento principal que contém o dispositivo.
2. Localize o conjunto de anéis incluídos na extremidade superior do estojo, tal como indicado na ilustração **A** abaixo.
3. Coloque os dois cintos com ganchos em cada lado.
4. Fixe o lado de cada cinto aos anéis na parte superior do estojo, tal como indicado na ilustração **A** abaixo.
5. Cruze os cintos à volta da parte da frente do apoio para a cabeça, tal como indicado na ilustração **B** abaixo.
6. Fixe as faixas a um segundo conjunto de anéis na parte inferior do estojo, tal como indicado na ilustração **C** abaixo
7. Aperte as faixas até ficarem devidamente presas.



15 Detecção e resolução de problemas

Siga os passos descritos nas tabelas abaixo, para resolver problemas simples antes de contactar o serviço ao cliente.

ADVERTÊNCIA:

Desligue imediatamente o aparelho e o adaptador de potência, se o aparelho não estiver a trabalhar devidamente. Nunca tente reparar o aparelho sem profissionais competentes, pois pode danificá-lo.

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO POSSÍVEL
O aparelho não interage com os discos	A tampa do disco não está fechada correctamente.	Feche a tampa do disco e carregue com firmeza para garantir que está devidamente fechado.
	Não está colocado um disco no tabuleiro.	Coloque um disco com ficheiros de formato reproduzível.
	O disco não está colocado com a etiqueta virada para cima.	Coloque o disco com a etiqueta virada para cima.
	O disco pode apresentar sujidade ou riscos.	Limpe o lado do disco com dados para evitar um erro de leitura.
	O código de região do disco pode não corresponder ao do aparelho.	Certifique-se de que ambos os códigos de região correspondem.
	Há líquido na lente.	Retire o disco e mantenha o aparelho desligado durante, pelo menos, 2 horas.
Não é emitido som.	A ligação entre o aparelho e o sistema de áudio não está em condições.	Volte a ligar o sistema de áudio e o aparelho e certifique-se de que a instalação está em condições.
	O altifalante pode estar desligado.	Ligue o altifalante.
	O som do disco pode não estar configurado correctamente.	Configure novamente o som do disco.
	O disco pode apresentar sujidade ou riscos.	Limpe o lado do disco com dados para evitar um erro de leitura.
Não é apresentada imagem.	O painel LCD pode estar desligado ou não estar no modo de vídeo adequado.	Ligue o painel LCD ou ajuste para um modo de vídeo adequado.
	A ligação entre o aparelho e o sistema de vídeo não está bem efectuada.	Volte a ligar o sistema de áudio e o aparelho e certifique-se de que a instalação está bem efectuada.

	O aparelho não está no modo AV OUT.	Prima o botão IN/OUT para alternar entre o modo AV IN e o modo AV OUT.
O desempenho de AV é deficiente.	O disco pode apresentar sujidade ou riscos.	Limpe o lado do disco com dados para evitar um erro de leitura.
O telecomando não está a funcionar correctamente ou não funciona de todo.	Podem haver obstáculos entre o telecomando e a porta de recepção do aparelho.	Retire os obstáculos entre o telecomando e a porta de recepção do aparelho.
	O telecomando não está alinhado com o aparelho	Aponte o telecomando para a porta de recepção do aparelho.
	A pilha do telecomando não está colocada correctamente.	Ajuste a posição da pilha no telecomando, tal como indicado.
	A carga da pilha do telecomando está fraca ou gasta.	Substitua a pilha.

ADVERTÊNCIA:

Electricidade estática ou outra interferência externa podem causar um funcionamento anormal do Leitor de DVD Prestigio PPDP 370. Para resolver essa situação, desligue o cabo de alimentação e depois ligue-o novamente na tomada para voltar a desligar o dispositivo. Se o problema persistir, desligue o cabo de alimentação e consulte o centro de assistência local ou um técnico qualificado.

16 Anexo

16.1 Especificação do produto

Tamanho do ecrã TFT	17,78 cm
Resolução do ecrã	480 X 234
Comprimento de onda do laser	780/650 nm
Sistema de vídeo	PAL/NTSC
Resposta em frequência	20 Hz ~ 20 kHz ±2,5 dB
Taxa sinal/ruído de áudio	≥85 dB
Distorção + ruído de áudio	≤ - 70 dB (1 kHz)
Separação de canais	≥70 dB (1 kHz)
Intervalo dinâmico	≥80 dB (1 kHz)
Saída de áudio	Nível de saída: 1,5 V$\pm^{0,2\ 1,0,}_{\text{Carga:}}$ 10 KÙ
Saída de vídeo	Nível de saída: 1$V_{P\text{-}P}$±0,2, Carga: 75Ù Negativo sem equilíbrio
Potência	CA 100~240 V (50/60 Hz)
Dimensões	230 mm X 168 mm X 42 mm (C*L*P)
Peso	Aproximadamente 1,06 kg

16.2 Apoio técnico e informação sobre a garantia

Consulte www.prestigio.com para apoio técnico e informação sobre a garantia.

16.3 Declaração de isenção de responsabilidade

Desenvolvemos todos os esforços para assegurar que a informação e procedimentos neste manual do utilizador são rigorosos e completos. Não aceitaremos qualquer responsabilidade por erros ou omissões. A **Prestigio** reserva-se o direito de efectuar quaisquer alterações aos produtos aqui mencionados sem aviso prévio.